



**UNIVERSITÄT PADERBORN**  
*Die Universität der Informationsgesellschaft*

# **MATKARAPORTTI**

**Paderborn, Saksa**

Syksy 2012



Juuso Neuvonen Tuta4

Antti Ylä-Kujala Tuta4

# SISÄLLYSLUETTELO

1	LÄHTÖVALMISTELUT.....	1
2	VAIHTOKOHDE.....	1
3	ASUMINEN.....	3
4	YLIOPISTO .....	5
5	OPISKELU .....	7
5.1	Crash Course.....	7
5.2	Semester Afternoon Course .....	7
5.3	Leadership in Practice.....	8
5.4	Economics of European Integration.....	8
6	VAPAA-AIKA .....	8

# 1 LÄHTÖVALMISTELUT

Valmistautuminen lähtöön voi alkaa, kun haetun vaihtoyliopiston vahvistuskirje tipahtaa postiluukusta sisään loppukeväästä. Lähtövalmisteluista tärkeimpinä ovat asunnon saannin varmistaminen kohdemaasta, matkavakuutuksien hoitaminen kuntoon sekä eurooppalaisen sairaanhoitokortin hakeminen. Kyseinen kortti tulee kylläkin automaattisesti postin mukana opintotuen olosuhdemuutosilmoituksen tekemällä ulkomailla opiskelun ajaksi. Tietysti myös käytännönjärjestelyistä, kuten postin kääntämisestä ja muuttoilmoituksen tekemisestä kannattaa huolehtia. Lentolippu on niin ikään hyvä varata ajoissa, ettei tule viime hetken yllätyksiä. Paderbornin oma lentokenttä on kovin pieni ja sinne on kallista matkustaa, joten siksi kannattaakin suosia joko Düsseldorfin päälentokenttää tai pienempää Weezen lentokenttää noin 80 kilometrin päässä Düsseldorfin keskustasta. Junalla on Saksassa helppoa kulkea lentokentiltä eteenpäin ja nämäkin liput voi varata jo Suomesta käsin valmiiksi. Kansainvälisestä opiskelijakortista saattaa olla hyötyä tai sitten ei. Ainakin Paderbornissa kaikki asiat hoituivat paikallisella opiskelijakortilla, jonka saa noudettua maksutta International Officesta muutaman viikon kuluessa saapumisesta. Tietysti ympäri Eurooppaa matkustaessa kansainvälinen opiskelijakortti voi olla kätevä, jos muistaa ottaa etukäteen selvää alennuksista tai tiedustella asiasta aina paikanpäällä tarvittaessa. Itse emme tätä kovinkaan usein muistaneet tehdä.

## 2 VAIHTOKOHDE

Paderborn on noin 150 000 asukkaan yliopistokaupunki läntisessä Saksassa. Väestöstä kymmenisen prosenttia muodostuu paikallisen yliopiston, Universität Paderborn, opiskelijoista. Lisäksi Paderbornissa asuu arviolta 10 000 brittisotilasta. Kaupunki sijoittuu Pader-joen alkulähteille, josta se myös on saanut nimensä. Joki on vain neljä kilometriä pitkä, minkä johdosta se kantaa Saksan lyhyimmän joen titteliä. Joen vesi pulppuaa Paderbornin katedraalin välittömässä läheisyydessä sijaitsevista maanalaisista lähteistä, joiden ansiosta joki on todellairkasvetinen. Kaupungin suurimpiin nähtävyyksiin lukeutuvat mm. maailman suurin tietokone museo Heinz Nixdorf Museum, Paderbornia symboloiva Das Dreihäsenfenster, alueella sijaitseva linna Schloß Neuhaus barokkipuutarhoineen sekä Paderbornin keskustaa koristava Paderborner Rathaus. Paderbornista löytyy runsaasti viheralueita ja puistoja, jotka tarjoavat hienot ulkoilu- ja virkistytymismahdollisuudet. Lisäksi keskustan alueelta löytyy kattava valikoima erilaisia kahviloita, ravintoloita sekä baareja, jotka puolestaan tarjoavat vapaa-ajan viettoon erinomaiset puitteet.



**Kuva 1.** Schloß Neuhaus, Paderborn.



**Kuva 2.** Das Dreihasenfenster, Marktkirche Paderborn ja Rathaus.

Paderborn sijaitsee Nordrhein-Westfalenin osavaltiossa, joka on Saksan suurin osavaltio väkiluvulla mitattuna. Alue on kooltaan 34 084 km<sup>2</sup> ja siellä asuu liki 18 miljoonaa ihmistä, mikä tekee alueesta yhden Euroopan tiheimmin asutetuista. Suuren asukasmääränsä johdosta alueelle onkin muodostunut neljä Saksan kymmenestä suurimmasta kaupungista; Köln (4.), Düsseldorf (7.), Dortmund (8.) sekä Essen (9.). Osavaltion alueella ovat myös mm. Duisburg ja

Bochum, jotka väkiluvultaan sijoittuisivat Suomessa Helsingin jälkeen suurimmiksi kaupungeiksi. Osavaltion keskellä sijaitsee Rein-Ruhrin metropolialue, joka on yksi Euroopan keskeisimmistä taloudellisista alueista. Nordrhein-Westfalen onkin tunnettu juuri Ruhrin teollisuuskeskittymästään. Osavaltion pääkaupunki on Düsseldorf. Düsseldorf on Saksan seitsemänneksi suurin kaupunki väkiluvulla mitattuna ja sijaitsee n. 150 kilometrin päässä Paderbornista. Osavaltion suurin kaupunki on kuitenkin Köln, jossa asuu noin miljoona asukasta. Osavaltiolta löytyy yhteistä rajaviivaa Belgian ja Alankomaiden kanssa, mikä luo hyvät matkailu- ja läpikulkumahdollisuudet edellä mainittujen lisäksi myös Ranskaan. Paderbornista on yleisesti ottaen hyvät junayhteydet suurimpiin Saksan kaupunkeihin sekä kattavat lentoreitit mm. Düsseldorfin kansainväliseltä sekä halpalentoyhtiö Ryanairin käyttämältä Düsseldorf Weezen lentokentältä.



**Kuva 3.** Maisemaa Düsseldorfin TV-tornista katsottuna.

### 3 ASUMINEN

Asunto Paderbornista järjestyi vaihdon ajaksi kätevästi paikallisen International Officen kautta. Ennen Saksaan lähtöä täytimme sähköpostin välityksellä saapuneen kyselyn, jossa tiedusteltiin millaisessa asunnossa haluaisi Paderborniin majoittua. Vaihtoehtoina olivat mm. soluasuntolavaihtoehdot paikallisten opiskelijoiden suosimilla Vogeliuswegillä ja Peter-Hille-Wegillä. Näiden lisäksi oli mahdollista hakea opiskelijajaksiota tai suoraan yksityisiltä mark-

kinoilta niin sanottua WG-asuntoa (Wohngemeinschaft), joka on periaatteessa tavallinen kerrostaloasunto muutettuna jaetuksi opiskelijasoluksi. Vuokrataso on suomalaisesta näkövinkkelistä kohtuullinen vuokrien vaihdella 250–350 € välimaastossa asuntomuodosta riippuen. Asuntokohteista Vogeliuswegin asuntolat ja Mersinwegin yksiöt sijoittuvat yliopiston välittömään läheisyyteen. Peter-Hille-Wegin asuntolat ovat niin ikään varsin lähellä kampusta. WG-asuntoja löytyy ympäri Paderbornin kaupunkia enemmistön sijaitessa keskustan alueella.

Me majoituimme vaihtoajaksemme Vogeliuswegin soluasuntolaan. Aiemmista matkakertomuksista poiketen asuntola oli kuitenkin suuri pettymys siisteydeltään ja yleisilmeeltään. Yleiset tilat olivat suomalaisesta näkökulmasta katsottuna järkyttävässä kunnossa, eikä oma huonekaan siisteydellään positiivisesti yllättänyt. International Officesta vakuutettiin, että ongelmat siisteyden osalta ilmenivät ensimmäistä kertaa ja jatkossa tähän asiaan tultaisiin puuttamaan entistä tarkemmin avaimia pois luovutettaessa. Huoneet olivat kuitenkin varsin tilavia ja asuntojen sijainti oli ideaalinen lähellä yliopistoa, suurta Südring Center -kauppakeskusta sekä vaihto-opiskelijoiden kokoontumispaikkana suosittua Eurobiz Officea. Paderbornin keskustakin on Vogeliuswegiltä katsottuna sopivan kolmen kilometrin kävelyetäisyyden päässä sekä bussiyhteydet keskustaan ja lähialueille liikennöivät viereiseltä kadulta. Myös Internet-yhteys, jonka käyttötunnukset saa noudettua asuntotoimistosta saapumisen jälkeen, toimi asunnoissa mainiosti. Opiskelijoiden liikuntamahdollisuudet urheilu- ja jalkapallokenttineen sekä kuntosaleineen sijaitsevat yliopiston ja Vogeliuswegin lähellä.



**Kuva 4.** Yksi Vogeliuswegin asuntoloista.

Alkujärkytyksestä selvittyämme sopeuduimme kuitenkin asumaan kyseisissä opiskelija-asuntoloissa varsin mainiosti, johon toisen meistä kohdalla vaikutti asuntokohteen vaihtaminen kolmen viikon oleskelun jälkeen. Suosittelemme kuitenkin WG-asuntoja, jos sellaiseen vain on mahdollista päästä. Kämpit ovat näissä asunnoissa pääsääntöisesti paikallisia saksalaisia opiskelijoita, joten kielen oppimisen kannalta WG on ihanteellinen vaihtoehto. Asuntoloissa vaihto-opiskelijat laitetaan pääsääntöisesti samoihin soluasuntoihin asumaan, joka sekään ei välttämättä ole huono ratkaisu. Yksioita lukuun ottamatta kansainvälisiä asuiskokemuksia on takuulla luvassa.

## 4 YLIOPISTO

Paderbornin yliopistossa opiskelee suunnilleen 15 000 opiskelijaa, joista syyslukukaudella 2010/2011 ulkomailta tulleita opiskelijoita oli yhdeksän prosenttia. Yliopisto jakautuu viiteen tiedekuntaan, joita ovat:

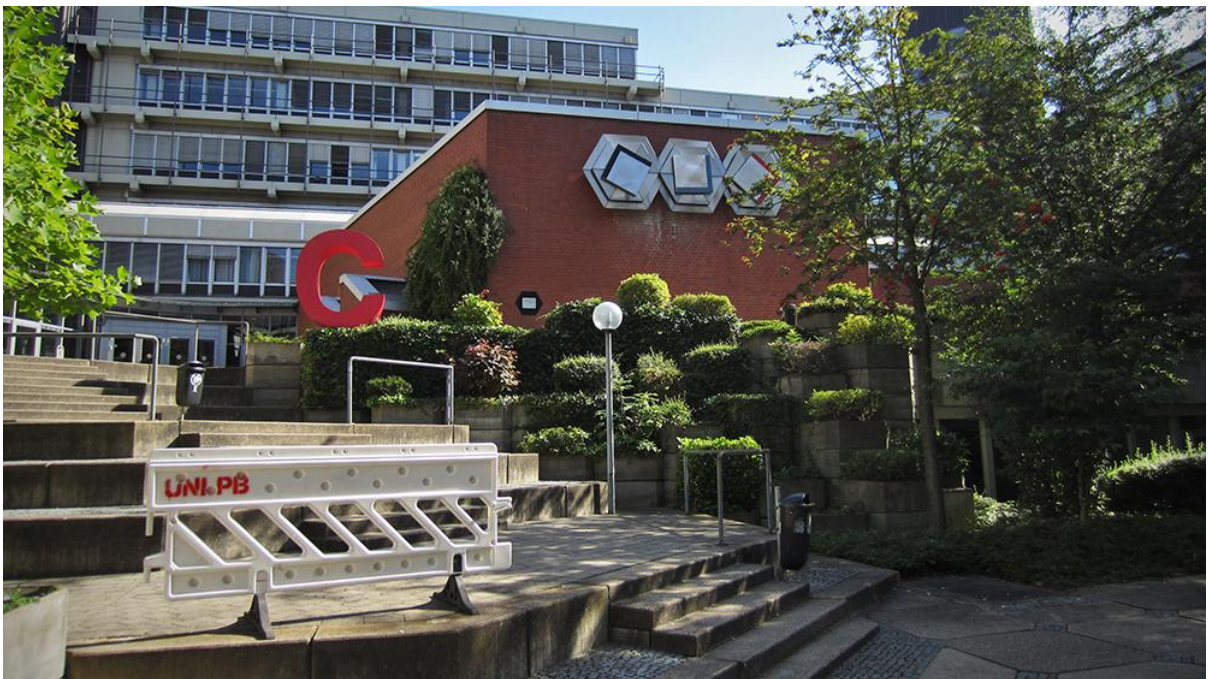
- Faculty of Arts and Humanities
- Faculty of Business Administration and Economics
- Faculty of Science
- Faculty of Mechanical Engineering
- Faculty of Computer Science, Electrical Engineering and Mathematics

Yliopistolta löytyy vain yksi ruokala, mikä yliopiston koon huomioon ottaen tuntuu varsin vähäiseltä. Ruokala tunnetaan nimellä Mensa ja se tarjoaa kattavan valikoiman eri ruokalajeja aina grillin antimista, kuten hampurilaisaterioista, keittolounaaseen. Hintatasoltaan Mensan ruoat ovat Suomeen nähden samaa tasoa, joskin salaatti, juoma sekä leipä eivät kuulu lounaan hintaa. Salaatinystävän kannattaa varautua syömään vielä entistäkin kevyemmin vihreänsä, sillä ostetusta salaatista maksetaan sen painon perusteella. Vesilasillisesta saa maksaa 20 senttiä ellei sitten tuo ruokajuomaa mukanaan, mikä näytti olevan paikallisten keskuudessa varsin suosittu käytäntö. Ruuhka-aikana eli ruokalan juuri avauduttua saa varautua jonottamaan hieman pidempään, vaikka jonot yleensä vetävätkin kohtalaisesti. Ruokalassa on käytössä oma maksukortti nimeltään Delicard, jonka avulla maksaminen sujuu vaivattomasti ja nopeasti erillisillä korttikassoilla. Herkkukortti toimii myös yliopiston kahvilassa eli Cafeteriassa sekä Gownsmen's Pubissa. Pubissa on mahdollista nauttia olutta kellonajasta riippumatta ja päiväsaikaan pubissa on tarjolla myös lounas. Gownsmen's Pub tarjoaa hyvät puitteet ajan-

viettoon niin hyppytunneilla kuin ilta-aikaankin. Paikka on sisustettu viihtyisäksi oikean pubi-hengen mukaisesti, joten siellä oleskelee mielellään kahvikupposen tai olut-tuopin äärellä.



**Kuva 5.** Universität Paderborn.



**Kuva 6.** Yliopiston sisäpihaa.



## 5 OPISKELU

Syyslukukauden aikana suoritimme molemmat kurssija 23 ECTS-pisteen edestä. Ohessa ovat lyhyet kuvaukset käymistämme kurseista ja niiden suoritustavoista. Yleisesti voidaan todeta, että kurssit olivat hyvin järjestettyjä ja vaihtoehtoisia suoritustapoja löytyi, jos kurssin loppukokeeseen ei pystynyt osallistumaan. Tällä tavoin vaihto-opiskelijoiden erityistarpeet huomioitiin kiitettävästi. Kielikurssien rinnakkaisryhmien opetuksessa ja sen tasossa oli opettajasta riippuen eroja, sillä jotkut vaihto-opiskelijoista valittivat opetuksen heikosta laadusta.

### 5.1 Crash Course

Crash Course oli ennen lukukauden alkua järjestettävä saksan kielikurssi, joka kesti neljä viikkoa syyskuun alusta lokakuun alkuun. Aiemmin saksan kieltä opiskelleille järjestettiin tasokoe eli C-testi, jonka avulla määriteltiin kullekin sopiva tasoryhmä. Saksan kieltä aikaisemmin opiskelemattomat sijoitettiin suoraan A1-tasolle. Kurssilla opetusta järjestettiin 3–4 tuntia 4–5 kertaa viikossa ryhmäkohtaisista aikatauluista riippuen. Kurssi on kaikille osallistujille maksuton ja opintopisteitä siitä saa 5 ECTS-pisteen verran. Kurssilla on 75 prosentin läsnäolopakko, joka tarkoittaa maksimissaan viittä poissaolokertaa aloittelijoiden ryhmissä (A1.1 ja A1.2) tai neljää poissaolokertaa edistyneimpien ryhmissä (A2–C2). Crash Coursen läpäisemiseksi tehtiin kurssin viimeisellä viikolla loppukoe, joka oli ainakin tällä kertaa suomalaisiin kielten kokeisiin verrattuna varsin lyhyt sekä yksinkertainen testi.

### 5.2 Semester Afternoon Course

Semester Afternoon Course oli toinen lukukauden aikaisista saksan kielikursseista, joka järjestettiin välittömästi Crash Coursen loputtua lokakuun alusta. Nimensä mukaisesti kurssi kestää koko syyslukukauden, jonka aikana luentoja järjestettiin maanantaista torstaihin myöhään iltapäivästä neljän ja kuuden välillä. Kurssia varten jokaisen osallistujan tuli käydä kielitaitoa mittaavassa C-testissä, jonka mukaisesti osallistujat ryhmiteltiin tasoryhmiin. Toisin kuin Crash Course, iltapäiväkurssi on maksullinen kielikurssi kurssimaksun ollessa 100 €. Iltapäiväkurssilla on Crash Coursen tapaan 75 prosentin läsnäolopakko. Laajemman opintokokonaisuutensa puolesta Semester Afternoon Course on 8 ECTS-pisteen arvoinen. Kurssin suorittaminen onnistui lopulta varsin joustavasti, vaikka jouduimme lähtemään Saksasta ennen syyslukukauden päättymistä. Sopimalla kurssinpitäjän kanssa pystyi loppukokeen suorittamaan jo joulukuussa tammikuussa järjestettävän kokeen sijaan.

### **5.3 Leadership in Practice**

Leadership in Practice on mielenkiintoinen seminaaripohjainen kurssi, jolla käsitellään johtamista erilaisista käytännön näkökulmista. Kurssilla tehtiin pareittain seminaarityö, joka esitettiin kaksipäiväisessä seminaaritulaisuudessa marraskuun lopulla. Kurssiin ei kuulu ollenkaan loppukoetta, vaan kurssiarvosana muodostui seminaariesityksestä, osallistumisaktiivisuudesta seminaaritulaisuudessa sekä itse seminaarityöstä. Seminaaria varten tuli valmistella kolmisivuinen työnäyte annetusta käytännön johtamiseen liittyvästä aiheesta. Tilaisuuden jälkeen työtä tuli laajentaa 10-sivuiseksi seminaaripalautetta hyväksikäyttäen joulukuun puoliväliin mennessä. Laajuudeltaan ja työmäärältään kurssi on mitoitettu 5 ECTS-pisteen arvoiseksi.

### **5.4 Economics of European Integration**

Kurssi käsitteli Euroopan unionin syntyä ja kehitystä historiasta nykypäivään taloudellisesta ja institutionaalisesta näkökulmasta. Aihealueita olivat mm. EU:n syntyhistoria, EU:n instituutiot, vuosibudjetointi, EU talousalueena sekä taloudellisen integraation vaikutukset kaupankäyntiin. Kurssilla pidettiin luentoja 2 h viikossa sekä yhtä pitkät harjoitukset joka toinen viikko. Kurssiarvosanasta muodostuu 70 prosenttia loppukokeen perusteella sekä 30 prosenttia henkilökohtaisten harjoitustehtävien ja läsnäolojen perusteella. Harjoitustehtäviä kurssin aikana on kaksi, joista kumpikin vaikuttivat 10 prosenttia lopulliseen arvosanaan. Kurssi oli mahdollista suorittaa ennen virallista loppukoetta osallistumalla suulliseen testiin, joka kattoi siihen asti luennoilla käydyt aihealueet. Suullinen koe on tarjolla pääasiallisesti vain vaihtoopiskelijoille ja siitä tulikin sopia hyvissä ajoin etukäteen kurssinpitäjän kanssa. Kokonaisuudessaan kurssi on mitoitettu 5 ECTS-pisteen laajuiseksi.

## **6 VAPAA-AIKA**

Vapaa-ajan vieton löytyy Paderbornista kiitettävästi erilaisia mahdollisuuksia ja lyhyen junamatkan päässä sijaitsee lukuisia suurkaupunkeja, joissa tekemistä riittää varmasti useammaksi päiväksi. Lähimpänä näistä on Dortmund, minne ehtii junalla Paderbornista noin tunnissa. Kuten jo todettua, Paderborn on täynnä erilaisia kahviloita, ravintoloita sekä baareja laidasta laitaan. Hintataso ravintoloissa on jonkin verran Suomea edullisempi etenkin ruoan ja oluiden osalta. Opiskelijoiden keskuudessa suosittuja paikkoja ovat irkkupubi Auld Triangle sekä hintatasoltaan erittäin huokea Munchies, joka tosin pienen kokonsa vuoksi on lähes aina täynnä. Aivan ydinkeskustassa sijaitsevasta Libori Galerie -kauppakeskuksesta löytyy mm.

hinta-laatu -suhteeltaan loistava kiinalainen buffet-ravintola Phönix sekä Pader Bowl, jossa kävimmekin pariin otteeseen viettämässä iltaa keilauksen ja biljardin parissa. Ravintoloista suosikiksemme muodostui Feuerstein, jossa on mukava viettää iltaa vaikka sitten pelkän olutuopin äärellä. Paikan ruoatkin ovat erinomaisia ja kohtuuhintaisia.



**Kuva 7.** Domplatz, Paderborn.

Jos kaupungilla ei jaksakaan käydä aina käännyssä, niin tekemistä todennäköisesti löytyy myös läheltä. Vapaa-aikaa voi viettää kampuksen lähetyillä, jossa melkein viikoittain järjestettiin erilaisia vaihto-opiskelijoiden illanistujaisia ja toisinaan suurempiakin juhlia yliopiston tiloissa. Suurien tapahtumien lipunmyynti suoritetaan useimmiten Mensaan johtavassa aulassa yliopistolla, mutta yliopistotapahtumat ovat erittäin suosittuja ja liput tyypillisesti loppuvat jo ennen aikojaan. Positiivisena puolena Saksassa on tietysti todella edullinen olut, joista edullisimpia voi käydä kantamassa kaupasta lähes pullopanttia vastaan juuri niin paljon kuin janottaa. Kotona syöminenkin on Saksassa selvästi Suomea edullisempaa, joten opiskelijan lompa-kolle eläminen Paderbornissa ei käy liian raskaaksi. Junalla pääsee edullisesti myös hieman kauemmaksi, mikäli haluaa käydä käännyssä vaikkapa Amsterdamissa tai Brysselissä. Ensin mainittuun pääsee noin 40 eurolla ja jälkimmäiseen jopa alta 20 euron edestakaisin.